

English version 

SNAP® FeLV

SNAP FeLV Antigen test is an enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) for the detection of feline leukemia virus (FeLV) antigen in feline serum, plasma or whole blood. The detection of the FeLV group-specific viral antigen (p27) is diagnostic for FeLV infection. The SNAP FeLV Antigen assay utilizes monoclonal antibodies to p27 and positive and negative controls.

The conjugate contains enzyme-conjugated antibody to p27. Upon mixing the conjugate and the test sample, conjugated monoclonal antibody will bind p27 antigen (if present). The spotted/conjugate mixture is then added to the SNAP device and flows across the sample matrix. The matrix-bound p27 antibody (FeLV spot) will capture the p27-conjugated antibody complex. The device is then activated, releasing wash and substrate reagents stored within the device.

Color development in the FeLV Ag sample spot indicates the presence of FeLV antigen.

Precautions and warnings

- Use a separate sample tube and transfer pipette for each test.
- During manufacturing the bioactive spots are dyed for quality control purposes. This does not interfere with the test results or interpretation.
- Samples, sample tubes, pipettes, conjugating FeLV SNAP devices should be handled as though capable of transmitting FeLV. All waste should be properly decontaminated prior to disposal.
- Do not use kit past expiration date and do not intermix components from kits with different serial numbers.
- The SNAP device must be in a horizontal position on a flat surface while performing a test.
- Do not use a SNAP device that has been activated prior to the addition of sample.
- WARNING:** Conjugate - H316/P332+P313/EUH208. Causes mild skin irritation. If skin irritation occurs: Get medical advice/attention. Contains ProClin™ 150. May produce an allergic reaction.

Storage

- SNAP devices and test reagents must be stored at 2-8°C.

Kit components

| Item | Reagents | Amount 15 Test | Amount 30 Test |
|------|---|----------------|----------------|
| 1 | 1 bottle Anti-FeLV: HRPO Conjugate (Preserved with gentamicin and ProClin™ 150) | 3.5 mL | 7.0 mL |
| 2 | SNAP Device - Monoclonal antibodies to p27 and positive and negative controls | 15 | 30 |

Reagents contained in each device with Wash Solution (preserved with ProClin™ 150)

| | | |
|--------------------|--------|--------|
| Wash Solution | 0.4 mL | 0.4 mL |
| Substrate solution | 0.6 mL | 0.6 mL |

Other components: transfer pipettes, sample tubes, and reagent rack

Sample information

- Samples must be at room temperature (18-25°C) before beginning test procedure.
- Serum or plasma, either fresh, previously frozen or stored at 2-8°C, may be used in this test.
- Serum or plasma may be stored for up to 7 days at 2-8°C. For longer storage, sample should be frozen (-20°C or colder).
- Previously frozen or older samples must be centrifuged before use.
- Hemolyzed or lipemic samples will not affect results.
- EDTA or heparin in plasma will not affect results.
- Whole blood may be used. Whole blood must be anticoagulated (eg, EDTA, heparin) and may be used either fresh or after refrigeration (2-8°C) for up to one week.

Test procedure

- Allow components to equilibrate at room temperature (18-25°C) for 30 minutes. **DO NOT HEAT.**

- Using the pipette that is provided, transfer **3 drops of sample** (whole blood, serum, or plasma) into sample tube.


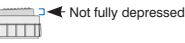
- Holding bottle vertical, add **4 drops of conjugate** to the sample tube.

- Cap the sample tube and mix thoroughly by **inverting tube 3-5 times**.

- Place the device on a flat surface. Add contents of sample tube to sample well, being careful not to splash contents outside of sample well.

Some sample will flow across the result window, reaching the activation circle in approximately 30-60 seconds. Some sample may remain in sample well. **Watch carefully for sample or blue color in the activation circle.**

- When color **FIRST** appears in the activation circle push activator firmly until it is flush with the device body.

- 

 Not fully depressed

Note: Some samples may not flow to the activation circle within 60 seconds, and, therefore, the circle may not turn color. In this case, press the activator after sample has flowed across result window. Keep the device horizontal to ensure accurate results.

- Read test result at **10 minutes**.

NOTE: Positive control may develop sooner, but results are not complete until 10 minutes.

Interpreting test result

To determine test results, read the reaction spots in the result window. Any color development in the sample spots indicates the presence of FeLV antigen in the sample. If no color develops in the positive control spot, repeat the test.

Negative result
Only positive control spot develops color.

Positive result
Positive control spot and FeLV Ag sample spot develop color.

Reaction with negative control

The negative control spot serves as a safeguard against false positives and helps indicate that the assay has been run properly.

Positive result
If color in the sample spot is darker than negative control spot, result is positive.

Invalid result
If color in the negative control spot is equal to or darker than sample spot, the test is invalid.

Invalid results

- Background**
If the sample is allowed to flow past the activation circle, background color may form. Some background color is normal. However, if colored background obscures test result, repeat the test.

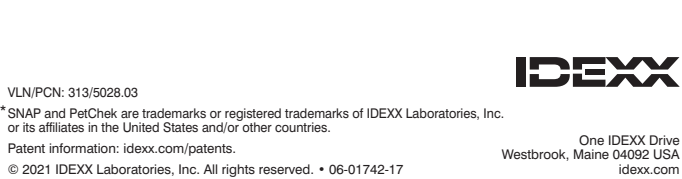
- No color development**
If positive control does not develop color, repeat the test.

Résultats non valides

- Fond**
Si l'échantillon a dépassé le cercle d'activation, une couleur de fond peut apparaître. Ceci est normal dans une certaine mesure. Néanmoins, si la couleur de fond empêche de lire le test, il faut refaire le test.
- Absence de couleur**
Si aucune couleur n'apparaît dans le contrôle positif, refaire le test.

| Symbol descriptions | Descriptions des symboles |
|------------------------|--|
| Use by date | A utiliser avant sa date |
| Batch code (lot) | Représentant agréé pour la Communauté européenne |
| Serial number | Numéro de série |
| Temperature limitation | Consulter les instructions pour l'utilisation |
| Manufacturer | Limite de température |
| Date of manufacture | Diagnostic in vitro |
| Catalog number | Fabricant |
| | Date de fabrication |
| | Numéro de catalogue |

IDEXX Technical Support
USA/Canada: 1 800 248 2488 • idexx.com.au
Australia: 1300 44 33 99 • iidxx.com.au
Europe: iidxx.eu



VLPNCP: 3113028.03
"SNAP" and "PierChek" are trademarks or registered trademarks of IDEXX Laboratories, Inc. or its affiliates in the United States and/or other countries.
Patent Information: idexx.com/patents.
© 2021 IDEXX Laboratories, Inc. All rights reserved. • 06-17047-12



Version française 

SNAP® FeLV

La trousse FeLV SNAP est une éprouve de dosage immunoenzymatique (ELISA) pour la détection d'antigène du virus de la leucémie féline (FeLV) dans le plasma, le sérum ou le sang complet félin. La détection d'antigène viral spécifique au groupe FeLV (p27) permet le diagnostic d'infection au FeLV. Le test d'antigène FeLV SNAP utilise des anticorps monoclonaux contre le p27 ainsi que des contrôles positif et négatif.

Le conjugaté contient un anticorps conjugué enzymatique contre le p27. Une fois le conjugaté et l'échantillon mélangés, l'anticorps monoclonal conjugué va se lier à l'antigène p27 (s'il est présent). Le mélange échantillon-conjugué est ensuite ajouté au dispositif SNAP et s'écoule sur la membrane sensibilisée. L'anticorps contre le p27 sensibilisé se lie à la membrane (positif) ou se lie au complexe p27-anticorps conjugué. Le dispositif est ensuite activé et libère les réactifs de lavage et de substrat présents à l'intérieur.

Le changement de couleur de la pastille d'échantillon Ag FeLV indique la présence d'antigène FeLV.

Précautions et mises en garde

- Utiliser un tube d'échantillon et une pipette de transfert différents pour chaque test.
- Les pastilles bioactives ont été teintées lors du processus de fabrication pour assurer un contrôle de la qualité. Ceci n'interfère pas avec les résultats du test ou leur interprétation.
- Les échantillons, tubes à échantillon, pipettes, conjugués et dispositifs SNAP doivent être manipulés comme pouvant transmettre le FeLV. Tous les déchets doivent être correctement décontaminés avant d'être mis au rebut.
- Ne pas utiliser les trousses après leur date d'échéance et ne pas mélanger les composants avec ceux de trousse ayant un numéro de série différent.
- Le dispositif SNAP doit être en position horizontale sur une surface plane pour effectuer le test.
- Ne pas utiliser le dispositif SNAP s'il a été activé avant l'ajout de l'échantillon.
- ATTENTION:** Conjugué - H316/P332+P313/EUH208. Provoque une légère irritation cutanée. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Contient ProClin™ 150. Peut produire une réaction allergique.

Conditions de conservation

- Les dispositifs SNAP et les réactifs de test doivent être conservés entre 2-8°C.

Composants de la trousse

| Article | Réactifs | Quantité 15 Test | Quantité 30 Test |
|---------|---|------------------|------------------|
| 1 | 1 flacon de conjugué anti-FeLV: HRPO (Conservateurs: gentamicine et ProClin™ 150) | 3,5 ml | 7,0 ml |
| 2 | Dispositif SNAP - Anticorps monoclonaux contre la p27 et contrôles positif et négatif | 15 | 30 |

Réactifs présents dans chaque dispositif:

| | | |
|---|--------|--------|
| Solution de lavage (Conservateur: ProClin™ 150) | 0,4 ml | 0,4 ml |
| Solution de substrat | 0,6 ml | 0,6 ml |

Autres composants: pipettes de transfert, tubes d'échantillon, et support à réactifs

Informations concernant les échantillons

- Les échantillons doivent être amenés à température ambiante (18-25°C) avant d'effectuer le test.
- Il est possible d'utiliser du sérum ou du plasma frais, congelé ou conservé à 2-8°C pour ce test.
- Le sérum et le plasma peuvent être conservés pendant 7 jours maximum à 2-8°C. Pour une durée de conservation plus longue, congeler l'échantillon (-20°C ou moins).
- Les échantillons congelés ou moins récents doivent être centrifugés avant l'emploi.
- Les échantillons hémolytés ou lipémiques n'affectent pas les résultats.
- La présence d'EDTA ou d'héparine dans le plasma n'affecte pas les résultats.
- Il est possible d'utiliser du sang complet. Le sang complet doit être anticoagulé (ex. EDTA, héparine) et peut s'utiliser frais ou après réfrigération à 2-8°C pendant une semaine au maximum.

Procédure de test

- Amener les composants à température ambiante (18-25°C) pendant 30 minutes. **Ne pas chauffer.**

- A l'aide de la pipette fournie, ajouter **3 gouttes d'échantillon** (sang complet, sérum ou plasma) dans le tube d'échantillon.

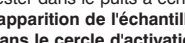
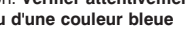
- Tenir le flacon à la verticale et ajouter **4 gouttes de conjugué** au tube d'échantillon.

- Reboucher le tube d'échantillon et mélanger soigneusement par retournements de **3 à 5 fois**.

- Placer le dispositif sur une surface plate. Ajouter la totalité du contenu du tube d'échantillon dans le puits à échantillon sans en répandre le contenu hors du puits.

L'échantillon va s'écouler à travers la fenêtre de lecture, atteignant le cercle d'activation en 30 à 60 secondes environ. Une partie de l'échantillon peut rester dans le puits à échantillon. **Vérifier attentivement l'apparition de l'échantillon ou d'une couleur bleue dans le cercle d'activation.**

- DÈS QUE la couleur apparaît dans le cercle d'activation, appuyer fermement sur l'activateur jusqu'à ce qu'il soit à niveau avec le corps du dispositif.

- 

 Mal enfoncé

Note: certains échantillons peuvent ne pas s'écouler jusqu'au cercle d'activation dans les 60 secondes, auquel cas le cercle ne change pas de couleur. Dans ce cas, appuyer sur l'activateur une fois que l'échantillon a traversé la fenêtre de lecture. Maintenir le dispositif à l'horizontale pour assurer la précision des résultats.

- Attendre **10 minutes** avant de noter les résultats.

REMARQUE: le contrôle positif peut apparaître plus tôt, mais les résultats ne sont pas prêts avant 10 minutes.

Interprétation des résultats

Pour interpréter le test, observer les pastilles réactives dans la fenêtre de lecture. Tout changement de couleur dans les pastilles du prélèvement révèle la présence d'antigène FeLV dans l'échantillon. Si aucune couleur n'apparaît dans le contrôle positif, refaire le test.

Résultat négatif
Seule la pastille de contrôle positif change de couleur.

Résultat positif
La pastille de contrôle positif et la pastille d'échantillon Ag FeLV changent de couleur.

Réaction avec le contrôle négatif

La pastille de contrôle négatif sert à éviter les résultats faussement positifs et permet de s'assurer que le test a été correctement effectué.

Résultat positif
Si la couleur de la pastille d'échantillon est plus sombre que celle de la pastille du contrôle négatif, le résultat est positif.

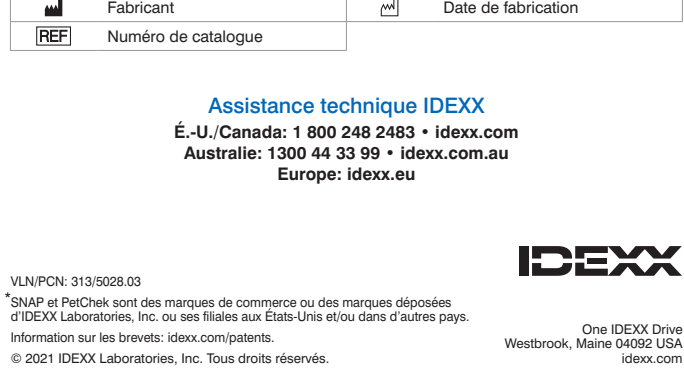
Résultat non valide
Si la couleur de la pastille du contrôle négatif est similaire ou plus sombre que la pastille négative, le test n'est pas valide.

Résultats non valides

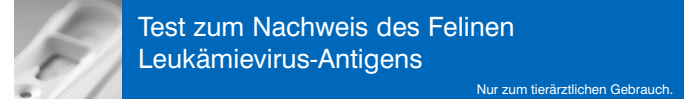
- Fond**
Si l'échantillon a dépassé le cercle d'activation, une couleur de fond peut apparaître. Ceci est normal dans une certaine mesure. Néanmoins, si la couleur de fond empêche de lire le test, il faut refaire le test.
- Absence de couleur**
Si aucune couleur n'apparaît dans le contrôle positif, refaire le test.

| Symbol descriptions | Descriptions des symboles |
|------------------------|--|
| Use by date | A utiliser avant sa date |
| Batch code (lot) | Représentant agréé pour la Communauté européenne |
| Serial number | Numéro de série |
| Temperature limitation | Consulter la notice d'utilisation |
| Manufacturer | Limite de température |
| Date of manufacture | Diagnostic in vitro |
| Catalog number | Fabricant |
| | Date de fabrication |
| | Numéro de catalogue |

IDEXX Technical Support
USA/Canada: 1 800 248 2488 • iidxx.com.au
Australia: 1300 44 33 99 • iidxx.com.au
Europe: iidxx.eu



VLPNCP: 3113028.03
"SNAP" and "PierChek" sont des marques de commerce ou des marques déposées d>IDEXX Laboratories, Inc. ou ses filiales aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
Patent Information: idexx.com/patents.
© 2021 IDEXX Laboratories, Inc. Tous droits réservés.



Deutsche Version 

SNAP® FeLV

Der SNAP FeLV-Antigen-Test ist ein ELISA (Enzyme-linked-immunosorbent-Assay) zum Nachweis des Felinen Leukämievirus (FeLV)-Antigens in Serum, Plasma oder Vollblut von Katzen. Der Nachweis des FeLV-gruppenspezifischen Virus-Antigens (p27) dient zur Diagnostik einer FeLV-Infektion. Der SNAP FeLV-Antigen-Test verwendet monoklonale Antikörper gegen p27 sowie positive und negative Kontrollen.

Das Konjugat enthält enzymkugulierte Antikörper gegen p27. Beim Mischen des Konjugats mit der Probe werden monoklonale Antikörper p27-Antigen (falls vorhanden). Die aus Probe und Konjugat bestehende Mischung wird dann in die SNAP-Testeinheit gegeben. Der Matrix gebundene p27-Antikörper (FeLV-Indikatorfeld) bindet den p27-konjugierten Antikörperkomplex. Nach dem Aktivieren der Testeinheit werden die in der Einheit enthaltenen Wasch- und Substratreagenzien freigesetzt. Eine Farbreaktion im FeLV-Ag-Indikatorfeld zeigt die Präsenz von FeLV-Antigen an.

Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise

- Für jeden Test ein neues Probenröhrchen und eine neue Transferpipette verwenden.
- Bei der Herstellung werden die bioaktiven Punkte für Qualitätskontrollzwecke gefärbt. Dies hat keine Auswirkung auf die Testergebnisse.
- Proben, Probenröhrchen, Pipetten, Konjugat und SNAP-Testeinheiten sollten als potentielle FeLV-Überträger gehandhabt werden. Alle NAbfülle sind vor der Entsorgung vorsichtsgemäß zu dekontaminieren.
- Die Bestandteile nicht nach Ablauf des Verfalldatums benutzen und nicht mit Bestandteilen aus anderen Chargen vermischen.
- Die SNAP-Testeinheit muss für die Dauer der Testdurchführung waagrecht auf einer ebenen Unterlage liegen.
- Wurde die SNAP-Testeinheit vor Zugabe der Probe aktiviert, sollte sie nicht verwendet werden.
- ACHTUNG:** Konjugat - H316/P332+P313/EUH208 verursacht mild Hautreizungen. Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Enthält ProClin™ 150.
- Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

Lagerung

- SNAP-Testeinheiten und Testreagenzien sind bei 2-8°C zu lagern.

Kitkomponenten

| Artikel | Reagenz | Menge 15 Tests | Menge 30 Tests |
|---------|--|----------------|----------------|
| 1 | 1 Fläschchen (Anti-FeLV: HRPO)-Konjugat (Konservierungsstoff: Gentamicin und ProClin™ 150) | 3,5 ml | 7,0 ml |
| 2 | SNAP Testeinheit - Monoklonale Antikörper gegen p27 und positive und negative Kontrollen | 15 | 30 |

In jeder Testeinheit enthaltene Reagenzien:

| | | |
|---|--------|--------|
| Waschlösung (Konservierungsstoff: ProClin™ 150) | 0,4 ml | 0,4 ml |
| Substratlösung | 0,6 ml | 0,6 ml |

Sonstige Komponenten: Transferpipetten, Probenröhrchen und Reagenzstandler

Informationen zu Proben

- Vor der Testdurchführung müssen die Proben auf Zimmertemperatur (18-25°C) gebracht werden.
- Für diesen Test kann frisches, gefrorenes oder bei 2-8°C gelagertes Serum oder Plasma verwendet werden.
- Serum oder Plasma kann bis zu 7 Tage bei 2-8°C gelagert werden. Zur längeren Lagerung sollte die Probe gefroren werden (-20°C oder kälter).
- Gefrorenes oder älteres Proben sind vor der Verwendung zu zentrifugieren.
- Die Ergebnisse werden durch hämolytierte oder lipämische Proben nicht beeinträchtigt.
- Die Ergebnisse werden durch EDTA- oder Heparin im Plasma nicht beeinträchtigt.
- Vollblut ist für den Test geeignet. Vollblut ist zu anticoagulieren (z.B. EDTA, Heparin) und ist entweder frisch oder nach gekühlter Lagerung über einen Zeitraum von max. 1 Woche bei 2-8°C verwendbar.

Testverfahren

- Bei einer Lagerung im Kühlschrank alle Komponenten vor der Durchführung des Tests 30 Minuten lang auf Raumtemperatur (18-25°C) erwärmen lassen. **Nicht erhitzen.**

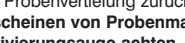
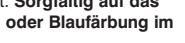
- Mit der im Lieferumfang enthaltenen Pipette **3 Tropfen** der Probe (Vollblut, Serum oder Plasma) in das Probenröhrchen pipettieren.

- Die Konjugatfläsche senkrecht halten und **4 Tropfen Konjugat** in das Probenröhrchen hinzufügen.

- Rebuchen die Probenröhrchen verschließen und **3-5 mal umdrehen**, um den Inhalt gut zu mischen.

- Die Testeinheit auf eine ebene Unterlage legen. Den Inhalt des Probenröhrchens in die Probenvertiefung geben. Dabei darf nichts außerhalb der Probenvertiefung verspritzt werden. Die Probe fließt nun durch das Ergebnisfenster und erreicht nach ca. 30 bis 60 Sekunden das Aktivierungsaue. Es ist möglich, dass etwas Probe in der Probenvertiefung zurückbleibt. **Sorgfältig auf das Erscheinen von Probenmaterial oder Blaufärbung im Aktivierungsaue achten.**

- SOBALD sich das Aktivierungsaue zu verfärbn beginnt, den Aktivator fest herunterdrücken, bis dieser genau mit dem Rand der Testeinheit abschließt.

- 

 Nicht vollständig eingedrückt

Hinweis: Manchmal fließt Proben nicht innerhalb von 60 Sekunden zum Aktivierungsaue und der Kreis nimmt eventuell keine Färbung an. In diesem Fall ist der Aktivator zu drücken, wenn die Probe durch das Ergebnisfenster geflossen ist. Um genaue Ergebnisse zu erhalten, ist es notwendig, dass sich die Testeinheit in horizontaler Lage befindet.

- Nach **10 Minuten** das Ergebnis ablesen.

HINWEIS: die positive Kontrolle kann sich schneller verfärbn, jedoch sind die Ergebnisse erst nach 10 Minuten gültig.

Testinterpretation

Zur Ermittlung des Testergebnisses die Indikatorfelder im Ergebnisfenster ablesen. Jede Farbreaktion in den Probenzeigern zeigt die Präsenz von FeLV-Antigen-Konzentration in der Probe an. Wenn sich die positive Kontrolle nicht verfärbt, den Test wiederholen.

Negatives Ergebnis
Nur die positive Kontrolle verfärbt sich.

Positives Ergebnis
Die positive Kontrolle und das FeLV-Ag-Indikatorfeld verfärbn sich.

Reaktion mit negativer Kontrolle

Die negative Kontrolle dient zum Schutz vor falsch-positiven Ergebnissen und als Bestätigung der richtigen Testdurchführung.

Positives Ergebnis
Wenn die Färbung des Indikatorfeldes dunkler ist als die der negativen Kontrolle, ist das Ergebnis positiv.

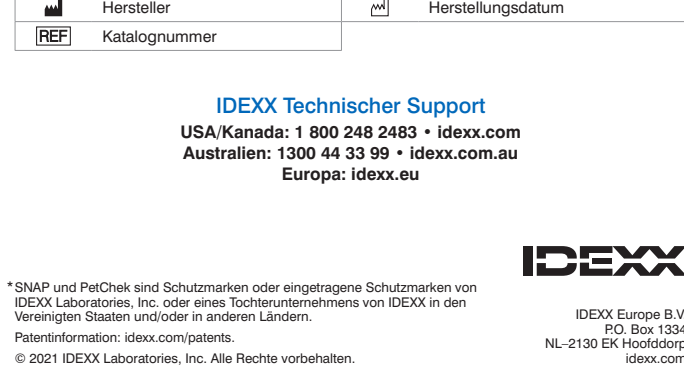
Ungültiges Ergebnis
Wenn die Färbung der negativen Kontrolle gleich oder dunkler als die der negativen Kontrolle ist, ist der Test ungültig.

Ungültige Ergebnisse

- Hintergrund**
Wenn die Probe über das Aktivierungsaue hinaus läuft, kann sich eine Farberfärbung ergeben. Etwas Hintergrundfarbe ist normal. Wenn jedoch ein hintergründer Hintergrund das Testergebnis überdeckt, ist der Test zu wiederholen.
- Keine Farbreaktion**
Wenn sich keine Verfärbung der positiven Kontrolle einstellt, ist der Test zu wiederholen.

| Symbol-Beschreibungen | Descriptions des symboles |
|------------------------------|--|
| Verwendbar bis | Usar antes de |
| Chargenbezeichnung (Ch.-B.) | Representante autorizado en la Comunidad Europea |
| Seriennummer | Código de lote (Lote) |
| Zulässiger Temperaturbereich | Número de serie |
| Hersteller | Consultar las instrucciones de uso |
| Katalognummer | Limite de temperatura |
| | Fabricante |
| | Fecha de fabricación |
| | Número de catálogo |

IDEXX Technischer Support
USA/Canada: 1 800 248 2488 • iidxx.com.au
Australia: 1300 44 33 99 • iidxx.com.au
Europe: iidxx.eu



VLPNCP: 3113028.03
"SNAP" and "PierChek" sont des marques de commerce ou des marques déposées d>IDEXX Laboratories, Inc. ou elles. Tout droit réservé d>IDEXX Laboratories, Inc. ou ses filiales en les États-Unis et/ou dans d'autres pays.
PatentInformation: idexx.com/patents.
© 2021 IDEXX Laboratories, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



Versión Española 

SNAP® FeLV

La prueba SNAP FeLV Antigen es un ensayo inmunosorbente unido a enzimas (ELISA) para la detección de antígeno del virus de la leucemia felina (FeLV) en suero, plasma o sangre entera de felino. La detección del antígeno viral específico para el grupo o p27) ayuda a diagnosticar la infección de FeLV. La prueba SNAP FeLV Antigen utiliza anticuerpos monoclonales a p27 y controles positivo y negativo.

El conjugado contiene anticuerpo conjugado a enzima frente a la p27. Al mezclar el conjugado y la muestra, el anticuerpo monoclonal conjugado se une al antígeno p27 (si está presente). La mezcla de muestra/conjugado se añade entonces al dispositivo SNAP y fluye a través de la matriz impregnada. El anticuerpo frente a la p27 unido a la matriz (punto de FeLV) irá capturar o complejo anticorpo conjugado p27. O dispositivo es entó activado, liberando reagentes de lavaje y substrato almacenados en el dispositivo.

Una coloración en el punto de muestra de FeLV Ag indica la presencia de antígeno de FeLV.

Precauciones y advertencias

- Usar un tubo de muestra y pipeta de transferencia distintos para cada prueba.
- Durante la fabricación, los puntos bioactivos se colorean para fines de control de calidad. Esto no interfiere con los resultados de la prueba ni con su interpretación.
- Las muestras, tubos de muestras, pipetas, conjugado y dispositivos SNAP deberán ser manipulados como si fuesen capaces de transmitir FeLV. Todos los residuos deberán ser descontaminados en forma apropiada antes de desecharse.
- No utilizar los kits pasados su fecha de caducidad y no mezclar componentes de kits con número de lote distintos.
- El dispositivo SNAP deberá estar en posición horizontal sobre una superficie plana mientras se realiza la prueba.
- No usar un dispositivo SNAP que haya sido activado antes de añadir la muestra.
- ATENCIÓN:** Conjugado - H316/P332+P313/EUH208. Causa una irritación cutánea. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico. Contiene ProClin™ 150.
- Puede provocar una reacción alérgica.

Almacenamiento

- Los dispositivos SNAP y los reactivos de prueba deberán almacenarse a temperatura de 2-8°C.

Componentes del kit

| Artículo | Reactivos | Cantidad 15 Test | Cantidad 30 Test |
|----------|--|------------------|------------------|
| 1 | 1 frasco de conjugado Anti-FeLV: HRPO (Conservado con gentamicina y ProClin™ | | |

| Testkit voor leukemievirusantigen bij katten |
|---|
| |
| <div>Eenak voor veterinair gebruik.</div> |
| |

| | |
|-----------------------|---------------|
| | |
| De Nederlandse Versie | |

SNAP[®] FeLV

De SNAP FeLV-antigentest is een enzymgebonden immunoorbentanalyse (ELISA) voor de detectie van leukemievirus- (FeLV) antigenen in kattenserum, -plasma of heet bloed. De detectie van het FeLV groepspecifieke virale antigen (p27) is een diagnose voor FeLV-infectie. De SNAP FeLV-Antigenanalyse maakt gebruik van monoklonale antistoffen tegen p27 en positieve en negatieve controles.

Het conjugaat bevat enzym-geconjugeerde antistoffen tegen p27. Na het mengen van het conjugaat en het testmonster vindt geconjugeerde monoklonale antistof p27-antigen (indien aanwezig). Het monster/conjugaatmengsel wordt vervolgens aan het SNAP-Test toegevoegd en stroomt langs de gestippelde matrix. De matrix-gebonden p27-antigen (FeLV-slip) vangt het p27-geconjugeerde antistofcomplex. De test wordt vervolgens geactiveerd en er komen in het instrument opgeslagen speel- en substraatreaagentia vrij.

Keurontwikkeling in de FeLV Ag-monsterstrip duidt op de aanwezigheid van FeLV-antigen.

Voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen

- Gebruik voor elke test een apart monsterbuisje en transferpipet.
- Tijdens de fabricage worden de biologisch actieve stoffen gekleurd voor kwaliteitscontrole. Dit heeft geen invloed op de testresultaten of de interpretatie ervan.
- De monsters, monsterbuisjes, pipetten, het conjugaat en de SNAP-testen dienen gehanteerd te worden alsof ze FeLV kunnen overdragen. Alle afval dient behoorlijk ontsmet te worden alvorens het wordt afgevoerd.
- Gebruik de test niet na de houdbaarheidsdatum, en wissel geen onderdelen van verpakkingen met verschillende lotnummers uit.
- Dei SNAP-test moet horizontaal op een vlakke ondergrond zijn terwijl de test wordt uitgevoerd.
- Geen SNAP-Test gebruiken dat geactiveerd is voordat een monster werd toegevoegd.
- ADVARSEL:** Conjugaat - H316/P332+P313/EUH208. Veroorzaakt lichte huidirritatie. Bij huidirritatie: een arts raadplegen. Bevat ProCin™ 150. Kan een allergische reactie veroorzaken

Opslag

- SNAP-Instrumenten en testreagentia moeten bij 2-8°C worden bewaard.

Kitonderdelen

| Artikel | Reageenz | Hooveelheid 15 Test | Hooveelheid 30 Test |
|---|---|---------------------|---------------------|
| 1 | 1 fles anti-FeLV- HRPO-conjugaat (Geconserveerd met gentamicine en ProCin™ 150) | 3,5 ml | 7,0 ml |
| 2 | SNAP-Test - Monoklonale antistoffen tegen p27 en positieve en negatieve controles | 15 | 30 |
| Reagentia in elk instrument: | | | |
| Speelvoelstof (Geconserveerd met ProCin™ 150) | 0,4 ml | 0,4 ml | |
| Substraatvoelstof | 0,6 ml | 0,6 ml | |
| <i>Overige onderdelen:</i> transferpijpetten, buisjes en reagentenrek | | | |

Monsterinformatie

- Monsters moeten op kamertemperatuur (18-25°C) zijn voordat met de testprocedure wordt begonnen.
- Voor deze test kan serum of plasma, heetij vers, eerder ingevoren of bewaard bij 2-8°C, worden gebruikt.
- Serum of plasma kan maximaal 7 dagen bij 2-8°C worden bewaard. Voor langere opslag dient het monster te worden ingevoren (-20°C of kouder).
- Eerder ingevoren of opdeze monsters moeten vóór gebruik worden geconjugueerd.
- Geenlyseredes of lipemische monsters hebben geen invloed op de resultaten.
- EDTA of heparine in plasma heeft geen invloed op de resultaten.
- Er kan vol bloed worden gebruikt. Vol bloed moet worden gancitocaguleerd (bijv. EDTA, heparine) en kan hetzij vers of na koel bewaren bij 2-8°C tot maximaal een week worden gebruikt.

Testprocedure

- Laat alle onderdelen 30 minuten bij kamertemperatuur (18-25°C) equilibreren indien ze in de koelkast zijn bewaard. **Niet verwarmen.**

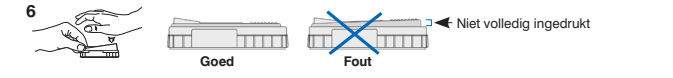
- Met de meegeleverde pipet **3 druppels monster** (heet bloed, serum of plasma) in het buisje druppelen.

- Terwijl u het flesje verticaal houdt **4 druppels conjugaat** aan het buisje toevoegen.

- De dop op het monsterbuisje drukken en de inhoud grondig mengen door het buisje **3-5 keer om te draaien**.

- Het instrument op een vlakke ondergrond zetten. De inhoud van het monsterbuisje in de "Holtje voor monsters" gieten, waarbij u ervoor oppast dat u de inhoud ervan niet buiten de monsterholte laat spatten. Het monster stroomt door het resultaatvenster en bereikt de activeringskit na ongeveer 30-60 seconden. Er kan wat monster in de monsterholte achterblijven; dit is normaal. **Zorgvuldig kijken of het monster of een blauwe kleur in de activeringskit verschijnt.**

- ZODRA de kleur in de cirkel verschijnt, de Activator stevig indrukken tot deze niet meer boven het toesteloppervlak uitsteekt.



NB: Sommige monsters stromen niet binnen 60 seconden naar de activeringskit en het kan dus zijn dat er geen kleur in de cirkel verschijnt. In dit geval op de activator drukken nadat het monster door het resultaatvenster is gestroomd. Het instrument horizontaal houden om een nauwkeurig resultaat te garanderen.

- De testresultaten na **10 minuten** aflezen.

NB: de positieve controle kan sneller ontwikkelen, maar de resultaten zijn pas na 10 minuten definitief.

Interpretatie van de testresultaten

Om het testresultaat vast te stellen de reactiestippen in het resultaatvenster aflezen. Alle keurontwikkeling in de monsterstrepen geeft de aanwezigheid van FeLV-antigen in het monster aan. Als er zich geen kleur ontwikkelt in de positieve controle, dient u de test te herhalen.

| | | | |
|--|--|---|--|
| Negatief resultaat Er ontwikkelt zich alleen kleur in de positieve controle. |  | Positief resultaat Er ontwikkelt zich kleur in de positieve controlestrip en de FeLV Ag-monsterstrip. |  |
|--|--|---|--|













Reactie met negatieve controle

De negatieve controlestrip dient als beveiliging tegen valse positieven en geeft aan dat de analyse op de juiste manier is uitgevoerd.

| | | | |
|---|--|---|--|
| Positief resultaat Als de kleur in de monsterstrip donkerder is dan de negatieve controlestrip gelijk aan of donkerder dan de monsterstrip is, is de test ongediig. |  | Ongedig resultaat Als de kleur in de negatieve controlestrip gelijk aan of donkerder dan de monsterstrip is, is de test ongediig. |  |
|---|--|---|--|

Ongedige resultaten

- Achtergrond**
Als u het monster voorbij de activeringskit laat stromen, kan er achtergrondkleur ontstaan. Een beetje achtergrondkleur is normaal. Als de gekleurde achtergrond echter het testresultaat onduidelijk maakt, dient u de test te herhalen.
- Geen keurontwikkeling**
Als de positieve controle geen kleur ontwikkelt, dient u de test te herhalen.

| Symbolumschrijvingen | |
|--|---|
|  Houdbaar tot |  ECREP Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap |
|  LOT Batch Code (Lot) | |
|  SN Serienummer |  TJ Raadpleeg handleiding vóór gebruik |
|   Temperatuurgrenzen |  IVD Voor in-vitrodiagnostiek |
|   Fabrikant |  Datum van vervaardiging |
|  REF Catalogusnummer | |

| | | |
|---|--|---|
| IDEXX Technische ondersteuning VS/Canada 1 800 248 2483 • idexx.com Australië: 1300 44 33 99 • idexx.com.au Europa: idexx.eu | Technická podpora IDEXX Česká republika: 239.018.034 • www.idexx.eu/czech | Technická podpora IDEXX Slovensko: 02/686 224 17 • www.idexx.eu/slovakia |
|---|--|---|

| | |
|--|--|
| IDEXX | IDEXX |
| <small>IDEXX Europe B.V. P.O. Box 1334 Houtlandseweg 10 NL-2130 EK Hoofddorp idexx.com</small> | <small>IDEXX Europe B.V. P.O. Box 1334 Houtlandseweg 10 NL-2130 EK Hoofddorp idexx.com</small> |

| Testovací souprava pro průkaz antigenu viru kočičí leukemie |
|---|
| |
| <div>Ain pro veterinární použití.</div> |
| |

| | |
|---------------|---------------|
| | |
| Česká verze | |

SNAP[®] FeLV

Test SNAP FeLV Antigen je založený na metodě ELISA (Enzyme-linked Immunosorbent Assay) s použitím průkazní antigenu viru kočičí leukemie (FeLV) v séru, plazmě nebo v plní krvi koček. Diagnostika infekce FeLV spočívá v průkazu přítomnosti specifického specifického skupinového viruového antigenu FeLV (p27). Testovací souprava SNAP FeLV Antigen využívá monoklonální protilátky proti p27 a pozitivní a negativní kontrolu. Konjugát obsahuje enzymovo-konjugované protilátky proti p27. Při zmísení konjugátu a testového vzorku váží monoklonální konjugované protilátky antigen p27 (je-li přítomen). Poté se přidá směs vzorku a konjugátu do SNAP testu a nechá se protékat přes označené matrix. Protilátky p27 vázají v matrici (terčích FeLV) zadržty komplex p27 a konjugovaných protilátek. Po aktivaci testu se uvolňují promývací a substrátové roztoky, které jsou v něm obsaženy.

Zbarvení terčů vzorku FeLV Ag naznačuje přítomnost antigenu FeLV.

Bezpečnostní opatření a upozornění

- Pro každý test použijte vždy novou zkumavku a novou dávkovací pipetu.
- Bioaktivní terčiky se při výrobě zafarbují z důvodů kontroly kvality. Nabavení nemá vliv na výsledky nebo interpretaci testu.
- Se vzorkami, zkumavkami na vzorky, pipetami, konjugátem a SNAP-testy je nutné zacházet jako s materiálem s potenciálem přenosu FeLV. Veškerý odpad je třeba před likvidací řádně dekontaminovat.
- Nepoužívejte soupravy po uplynutí doby použitelnosti a nemíchajte součásti ze souprav s odlišnými výrobními čísly.
- V průběhu provádění testu musí SNAP test ležet ve vodorovné poloze na rovné podložce.
- Nepoužívejte SNAP test, který byl aktivován před přidáním vzorku.
- UPOZORNĚNÍ:** Konjugát - H316/P332+P313/EUH208. způsobuje mírné podráždění kůže. Dávej-ik podráždění kůže, vyhledejte lékařskou pomoc/ožeteň. Obsahuje ProCin™ 150. Může vyvolat alergickou reakci.

Uchovávaní

- SNAP testy a testovací činidla musí být skladovány při teplotě 2-8 °C.

Součásti testovací soupravy

| Položka | Reagencie | Množství 15 testů | Množství 30 testů |
|---|--|-------------------|-------------------|
| 1 | 1 lahvička obsahující anti-FeLV- HRPO konjugát (konzervovaný gentamicinem a ProCin™ 150) | 3,5 ml | 7,0 ml |
| 2 | SNAP test - Monoklonální protilátky proti p27 a pozitivní a negativní kontrolu | 15 | 30 |
| Reagencie obsažené v každém testu: | | | |
| Promývací roztok (konzervovaný ProCin™ 150) | 0,4 ml | 0,4 ml | |
| Roztok substrátu | 0,6 ml | 0,6 ml | |
| Další součásti: dávkovací pipety, zkumavky na vzorky a stojánek na reagencie | | | |

Informace o vzorku

- Před zachycením testu musí být vzorky temperovány na pokojovou teplotu (18-25°C).
- V tomto testu se může být použito sérum nebo plasma. Vzorky mohou být čerstvé, zmrazené nebo skladované při teplotě 2-8°C.
- Sérum nebo plasma mohou být skladovány při teplotě 2-8°C až 7 dní. Po delší skladování je nutno vzorky zamrazit (-20°C nebo nižší).
- Předem zmrazené vzorky nebo starší vzorky je třeba před použitím odstředit.
- Hemolyzované nebo lipemické vzorky neovlivní výsledky.
- EDTA nebo heparin přítomné v plazmě neovlivňují výsledky testu.
- V testu lze použít plnou krv. Plná krev musí být smíchána s antikoagulační látkou (např. EDTA, heparin) a může být použita čerstvá nebo skladovaná při teplotě (2-8°C) po dobu až jednoho týdne.

Provedení testu

- Nechte součásti testu temperovat na pokojovou teplotu (18-25 °C) po dobu 30 minut. **NEZAHŘÍVEJTE.**

- Pomocí dodané pipety nakapejte **3 kapky vzorku** (plná krv, sérum nebo plazma) do zkumavky na vzorek.

- Přidejte **4 kapky konjugátu** ze svíste držené lahvičky do zkumavky se vzorkem.

- Uzavřete zkumavku a **3-5 krát ji obraťte**, aby se obsah důkladně promíchal.

- Položte SNAP test na rovný povrch. Opatrně přidejte do testovacího okénka výsledkový okenko a přibližně během 30-60 vteřin dosáhně aktivního kružku. Část vzorku může zůstat v testovací jamce. **Pozorně sledujte vzorek nebo modré zbarvení v aktivčním kružku.**

- Jakmile se **POPRVÉ** objeví v aktivčním kružku zbarvení, zatlačte pevně aktivátor tak, aby správně licoval s okrajem SNAP testu.



Poznámka: Některé vzorky nedotekou během 60 vteřin k aktivnímu kružku a kružek se nezbarví. V tomto případě stlače aktivátor, jakmile vzorek protéká výsledkovým okénkem. Pro zajištění správných výsledků musí být test ve vodorovné poloze.

- Po **10 minutách odečtíte výsledky**.

POZNÁMKA: Pozitivní kontrola se může zbarvit dříve, výsledky jsou však plnohodnotné teprve po uplynutí 10 minut.

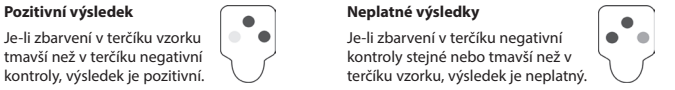

Interpretace výsledku testu

Pro stanovení výsledku testu se odečítá reakce terčů ve výsledkovém okénku. Jakékoliv zbarvení terčů vzorku naznačuje přítomnost antigenu FeLV ve vzorku. Neděje-li k vytvoření barevné reakce na terčích pozitivní kontroly, je nutno test opakovat.

| | | | |
|--|---|--|---|
| Negativní výsledek Barevná reakce se objeví pouze v terčích pozitivní kontroly a v terčích vzorku FeLV Ag. |  | Positivní výsledek Barevná reakce se objeví v terčích pozitivní kontroly a v terčích vzorku FeLV Ag. |  |
|--|---|--|---|

Reakce negatívni kontrolou

Terč negativní kontroly slouží jako ochrana před falešně pozitivními výsledky a napovědí, zda test proběhl správně.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Positivní výsledek Ak je sřarbení v terčích vzorku trmávle než v terčích negativní kontroly, výsledek je pozitivní. |  | Neplatné výsledky Je-li zbarvení v terčích negativní kontroly stejné nebo trmávle než v terčích vzorku, test je neplatný. |  |
|---|---|---|---|













Neplatné výsledky

- Pozadí**
Když vzorek projde přes aktivční kružek, může vzniknout barevná reakce na pozadí. Slabší barevná reakce pozadí je normální. Pokud však ruší barevné pozadí výsledek testu, je nutno test opakovat.

Žádné zbarvení

Neděje-li k vytvoření barevné reakce na místě pozitivní kontroly, je nutno test opakovat.

- Bez vytvoření farebné reakce**
Ak neděje k vytvoření farebné reakce v místě pozitivní kontroly, je potřebné test opakovat.

| Popis symbolů | |
|---|---|
|  Datum použitelnosti |  ECREP Pověřený zástupce v Evropském společenství |
|  LOT Číslo série (výrobní dávkuy) | |
|  SN Výrobní číslo |  TJ Nahleďtete do návodu k použití |
|   Tepelné omezení |  IVD Diagnostika in-vitro |
|   Fabrikant |  Datum výroby |
|  REF Katalogové číslo | |

| | |
|--|--|
| IDEXX | IDEXX |
| <small>*SNAP a PetCheck® zijn merken danwel geregistreerd merken van IDEXX Laboratories, Inc. van IDEXX Laboratories, Inc. of haar filialen in de Verenigde Staten en/of andere landen. Patentinformatie: idexx.com/patents.</small> | <small>*SNAP a PetCheck® jsou obchodní značky nebo registrované ochranné známky společnosti IDEXX Laboratories, Inc., nebo jejích přidružených společností ve Spojených státech amerických a/nebo v jiných zemích. Informace o patentech: idexx.com/patents.</small> |
| <small>IDEXX Europe B.V. P.O. Box 1334 Houtlandseweg 10 NL-2130 EK Hoofddorp idexx.com</small> | <small>IDEXX Europe B.V. P.O. Box 1334 Houtlandseweg 10 NL-2130 EK Hoofddorp idexx.com</small> |

| Testovacia súprava na preukázanie antigénu vírusu leukémie mačiek |
|---|
| |
| <div>Len na veterinárne použitie</div> |
| |

| | |
|------------------|---------------|
| | |
| Slovenská verzia | |

SNAP[®] FeLV

SNAP FeLV antigen test je založený na metodě ELISA (Enzyme-linked Immunosorbent Assay) s použitím průkazní antigenu viru kočičí leukemie (FeLV) v séru, plazmě nebo v plně krvi koček. Diagnostika infekce FeLV spočívá v průkazuí přítomnosti specifického skupinového viruového antigenu FeLV (p27). Testovací souprava SNAP FeLV Antigen využívá monoklonální protilátky proti p27 a pozitivní a negativní kontrolu.

Konjugát obsahuje enzymovo-konjugované protilátky proti p27. Při zmísení konjugátu a vzorky, vázají konjugované monoklonálne protilátky antigen p27 (je-li přítomen). Potom sa dá zmes konjugátu a vzorky do SNAP testu a nechá sa protékat cez označené matrix. V terčoch zakotvené protilátky p27 (terčič FeLV) zadržty komplex p27 konjugovaných protilátek. Po aktivaci testu sa uvolňujú v rôznych výrobných ľarič testovacích súprav.

Konjugát obsahuje enzymovo-konjugované protilátky proti p27. Při zmísení konjugátu a vzorky, vázají konjugované monoklonálne protilátky antigen p27 (je-li přítomen). Potom sa dá zmes konjugátu a vzorky do SNAP testu a nechá se protékat cez označené matrix. V terčích zakotvené protilátky p27 (terčič FeLV) zadržty komplex p27 konjugovaných protilátek. Po aktivaci testu sa uvolňují v rôznych výrobných ľarič testovacích súprav.

Vzárbenie terčov vzorku FeLV Ag naznačuje prítomnosť antigénu FeLV.

Bezpečnostné opatrenia a varovania

- Pro každý test použite vždy nový pipetový hrot a novú skúmavku.
- Bioaktívne terčiky sa pri výrobe zafarbujú z dôvodov kontroly kvality. Nemá to vplyv na výsledky alebo výklad testu.
- So vzorkami, skúmavkami, pipetami, konjugátom a SNAP-testermi zaobchádzajte tak, ako by boli potenciálne kontaminované vírusom FeLV. Veškerý odpad je potrebné pred odstránením príslušne dekontaminovať.
- Nepoužívajte testovaciu súpravu po uplynutí doby použiteľnosti a nezamieňajte súčasti z rôznych výrobných ľarič testovacích súprav.
- V priebehu testovania musí SNAP-tester ležať vo vodorovnej polohe na rovnej podložke.
- Nepoužívajte SNAP-tester, ktorý bol aktivovaný pred pridaním vzorky.
- VAROVANIE: Konjugát** - H316/P332 + P313/EUH208. spôsobuje mierne podráždenie kože. V prípade podráždenia kože: Vyhleďtete lekársku pomoc. Obsahuje ProCin™ 150. Může vyvolat alergickou reakci.

Ukladanie

- SNAP-tester a testovacie činidlá uchovávajte pri teplote 2-8 °C.

Súčasti testovacej súpravy

| Položka | Reagencie | Množstvo 15 testov | Množstvo 30 testov |
|--|---|--------------------|--------------------|
| 1 | 1 nádobka Anti-FeLV- HRPO konjugát (konzervovaný pomocou gentamicínu a ProCin™ 150) | 3,5 ml | 7,0 ml |
| 2 | SNAP-tester - Monoklonálne protilátky proti p27 a pozitívne a negatívne kontroly | 15 | 30 |
| Činidlá obsiahnuté v každom teste: | | | |
| Premývací roztok (konzervovaný pomocou ProCin™ 150) | 0,4 ml | 0,4 ml | |
| Roztok substrátu | 0,6 ml | 0,6 ml | |
| Dalšie súčasťi súpravy: pipety, skúmavky na vzorky, stojan na reagencie | | | |

Informácie o vzorke

- Pred začatím testu musia byť všetky vzorky temperované na izbovú teplotu (18-25°C).
- V tomto teste sa môže použiť sérum alebo plazma. Vzorky môžu byť čerstvé, zmrazené alebo uchovávané pri teplotě 2-8°C.
- Sérum alebo plazma môžu byť uchovávané pri teplotě 2-8°C až 7 dní. Na dlhšie uchovávanie je potrebné vzorky zmrazovať (najmenej -20°C).
- Zmrazené alebo staršie vzorky je potrebné pred použitím odstrediť.
- Výsledky testu nie sú ovplyvnené hemolyzovanými alebo lipemickými vzorkami.
- EDTA alebo heparín prítomné v plazme neovplyvňujú výsledky testu.
- V teste je možné použiť plnú krv. Plná krv musí byť zmiešaná s antikoagulačnou látkou (napr. EDTA, heparín) a môže byť použitá buď čerstvá alebo uchovávaná pri teplotě 2-8°C po dobu až jedného týždňa.

Postup testovania

- Pred vykonaním testu temperujte všetky zložky na izbovú teplotu (18-25 °C) po dobu 30 minút. **NEZAHŔIEVAJTE.**

- Pomocou dodanej pipety dajte **3 kapky vzorky** (plná krv, sérum alebo plazma) do novej skúmavky na vzorek.